

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:27:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e1

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации
Факультет романо-германских языков
Кафедра германской филологии

Согласовано
деканом факультета романо-германских языков

« 01 » 06 2023 г.
/Шабанова В.П./

Рабочая программа дисциплины

История и методология науки

Направление подготовки

44.04.01 Педагогическое образование

Программа подготовки:

Теория языка и технология обучения иностранным языкам (английский, французский, немецкий)

Квалификация

Магистр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
Института лингвистики и межкультурной
коммуникации

Протокол «24» 05 2023 г. № 10
Председатель УМКом /Е.Н. Лачугина/

Рекомендовано кафедрой германской
филологии

Протокол от «22» 05 2023 г. № 84
Зав. кафедрой /М.Н. Левченко/

Мытищи
2023

Авторы-составители:
Левченко М. Н. доктор филологических наук, профессор

Рабочая программа дисциплины «История и методология науки» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018г. № 126

Дисциплина входит в модуль «Теория языка» обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	5
3. Объем и содержание дисциплины.....	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....	6
5. Фонд оценочных средств проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине.....	9
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины.....	36
7. Методические указания по освоению дисциплины.....	37
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	37
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	37

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель освоения дисциплины – сформировать представления о проблемах современной лингвистики, принципах и методах описания и представления языкового материала, об особенностях методик исследовательской работы в области лингвистики; выработка умения сопоставления и сравнения различных методик исследования с точки зрения их описательной силы, осуществление обоснованного выбора исследовательской методики, соответствующей предмету и задачам исследования.

Задачи дисциплины:

- сформировать умение анализировать существующие методики с точки зрения их соответствия уровню и характеру решаемых исследовательских задач;
- сформировать умение критически оценить валидность семантической теории, обосновать выбор выбранной методики;
- сформировать навыки лингвистического анализа языковых единиц;
- сформировать умение разработки метаязыка описания;
- обучить способам организации и репрезентации лингвистического материала и результатов исследования.

1.2. Планируемые результаты дисциплины

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий

ОПК-8. Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований

СПК-6. Способен самостоятельно осуществлять научное исследование и применять его результаты при решении конкретных научно-исследовательских задач

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в модуль «Теория языка» обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

Изучение основных ценностей человеческой культуры, механизмов динамики социальных процессов и их связи с содержанием духовного компонента социума формирует методологическое основание для усвоения такой базовой дисциплины программы подготовки, как: «Теория языка: история и современность».

Полученные в процессе обучения знания будут использованы при изучении таких дисциплин, как «Теория и типология текста», «Теория и методология межкультурного общения», а также при выполнении выпускной квалификационной работы.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	3
Объем дисциплины в часах	108
Контактная работа:	20,3(16) ¹
Лекции	6(4) ²
Практические занятия:	12(12) ³
из них, в форме практической подготовки	12
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	2,3
Экзамен	0,3
Предэкзаменационная консультация	2
Самостоятельная работа	78
Контроль	9,7

Форма промежуточной аттестации: экзамен в 1 семестре.

3.2.Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) дисциплины с кратким содержанием	Количество часов		
	Лекции	Практические занятия	
		Общее кол-во	из них, в форме практической подготовки
Тема 1. «История и методология науки» как современное направление философско-исторического и методологического подхода к научному исследованию.	1	2	2
Тема 2. Метод-теория: гумбольдтианство и неогумбольдтианство.	2	4	4
Тема 3. Метод как лингвистическое направление: учение Ф. де Соссюра о знаковой природе языка и современная семиология.	1	4	4
Тема 4. Современное состояние методологии лингвистических учений.	2	2	2
Итого:	6(4)⁴	12(12)⁵	12

¹ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

² Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

³ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁴ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁵ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА

Тема	Задание на практическую подготовку (лингвистическая деятельность)	количество часов
Тема 1. «История и методология науки» как современное направление философско-исторического и методологического подхода к научному исследованию.	Отработка алгоритма анализа теоретических первоисточников.	2
Тема 2. Метод-теория: гумбольдтианство и неогумбольдтианство.	Поиск примеров с немецкими названиями предметов и явлений, проявление языковой формы в народной мудрости.	4
Тема 3. Метод как лингвистическое направление: учение Ф. де Соссюра о знаковой природе языка и современная семиология.	Иллюстрация примерами дихотомии Ф.де Соссюра.	4
Тема 4. Современное состояние методологии лингвистических учений.	Использование метод НС при анализе отдельных фраз.	2

4.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
------------------------------------	-------------------	------------------	------------------------------	--------------------------	------------------

Тема 1. Методология как учение о научном методе	Предмет исследования в лингвистике; Основные направления и философия современной методологии науки. Ее место в системе наук. Особенности методов лингвистического исследования.	8	Реферирование, выполнение практического задания	Интернет-ресурс; учебная и дополнительная литература	Реферат, практическое задание
Тема 2. Единство эмпирического и теоретического научного познания	Значение как основная цель описания; Структура значения в лексеме	8	Реферирование, выполнение практического задания	Интернет-ресурс; учебная и дополнительная литература	Реферат, практическое задание
Тема 3. Классификация основных методов лингвистики	Систематизация, обработка и анализ (интерпретация) экспериментальных данных. Метод экспертных оценок в лингвистическом эксперименте и математическая формализация обработки данных семантического эксперимента. Математико-статистические методы, позволяющие отделить фактор случайности.	8	Реферирование, выполнение практического задания	Интернет-ресурс; учебная и дополнительная литература	Реферат, практическое задание
Тема 4. Неогумбольдтианство как современное направление лингвокультурологии	Язык как процесс воссоздания мира посредством слова в конкретных условиях данного коллектива его носителей. Влияние языка на сознание, обычаи и традиции: поведение, определяемое народной этимологией (примеры с немецкими названиями предметов и явлений, проявление языковой формы в народной мудрости)	8	Реферирование, выполнение практического задания	Интернет-ресурс; учебная и дополнительная литература	Реферат, практическое задание, устный опрос

Тема 5. Метод и аспект исследования, метод как прием исследования	Математические методы в лингвистике, их общая оценка и характер решаемых задач. Применение математических методов и моделей как фактор, способствующий сближению лингвистики и точных наук. Использование метода ранговой корреляции при анализе данных семантического эксперимента. Возможность объективизации полученных данных	8	Реферирование, выполнение практического задания	Интернет-ресурс; учебная и дополнительная литература	Реферат, практическое задание
Тема 6. Теория как метод исследования	Французская школа социологической лингвистики. А. Мейе, Ж. Вандриес, Ш. Балли, А. Сеше, А. Соммерфельт, Э. Бенвенист, их ученики. Психосистематика Г. Гийома. Разграничение понятий «язык», «речь», «речепроизводство». Философско-лингвистическое представление категории времени. «От слова к мысли» Ж. Дамурета и Эд. Пишона как глобальная интерпретация речемыслительного процесса.	8	Реферирование, выполнение практического задания	Интернет-ресурс; учебная и дополнительная литература	Реферат, практическое задание, текст
Тема 7. Англоязычная лингвистическая традиция	Когнитивная лингвистика. Язык как концептуализация мира. Проблема категоризации, принципы организации языковых категорий. Понятия прототипа, прототипического сценария (фрейма). Язык и знания о мире.	8	Реферирование, выполнение практического задания	Интернет-ресурс; учебная и дополнительная литература	Реферат, практическое задание

Тема 8. Отечественное языкознание в современный период	Б.А. Серебренников Б.А. и его ученики. Последние проекты советского языкознания (человеческий фактор в языке). Труды В.И. Постоваловой, В.Н. Теляя. Отечественные лингвофилософы и их концепции (Ю.С. Степанов, Н.Д. Арутюнова, Е.С. Кубрякова, В.И. Постовалова, Д.Н. Руденко и др.).	8	Реферирование, выполнение практического задания	Интернет-ресурс; учебная и дополнительная литература	Реферат, практическое задание
Тема 9. Современная философия языка	Когнитология, лингвокультурология, социалингвистика, психолингвистика и другие современные направления, отражающие философию науки в современный период	14	Реферирование, выполнение практического задания	Интернет-ресурс; учебная и дополнительная литература	Реферат, практическое задание
Итого:		78			

5.ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования компетенции
УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	1. Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
ОПК-8. Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований	1. Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
СПК-6. Способен самостоятельно осуществлять научное исследование и применять его результаты при решении конкретных научно-исследовательских задач	1. Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этапы формирования	Описание показателей оценивания	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-1	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать - сущность и специфику системного подхода в области теории и методики обучения иностранным языкам - разные варианты и стратегии разрешения проблемных ситуаций - основные положения педагогической инноватики применительно к разрешению проблемных ситуаций Уметь: - оценивать результаты своего вербального и невербального поведения в контексте проблемного подхода - осуществлять поиск и критическую оценку необходимой информации, в том числе на иностранном языке	Устный опрос, тестирование	Шкала оценивания устного опроса Шкала оценивания тестирования

	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать - сущность и специфику системного подхода в области теории и методики обучения иностранным языкам - разные варианты и стратегии разрешения проблемных ситуаций - основные положения педагогической инноватики применительно к разрешению проблемных ситуаций Уметь: - оценивать результаты своего вербального и невербального поведения в контексте проблемного подхода - осуществлять поиск и критическую оценку необходимой информации, в том числе на иностранном языке Владеть: - способами осмысления и критического анализа результатов решения конкретной проблемы, в том числе в образовательном контексте - умениями аргументированно высказываться, выражать свою точку зрения - умения использования инновационных технологий для сбора и анализа информации, а также для ее практического применения в образовательном процессе	Устный опрос, тестирование, реферат, практическое задание	Шкала оценивания устного опроса Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания реферата Шкала оценивания практического задания
	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: - основные подходы к педагогическому проектированию - основные характеристики педагогического процесса - терминологию педагогической и методической наук Уметь: - использовать профессиональные знания и умения при педагогическом проектировании.	Тестирование	Шкала оценивания тестирования

СПК- 6	ОПК-8 Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: - основные подходы к педагогическому проектированию - основные характеристики педагогического процесса - терминологию педагогической и методической наук Уметь: - использовать профессиональные знания и умения при педагогическом проектировании Владеть: - навыками педагогического проектирования, используя в этих целях научные результаты лингводидактики и сопряженных с нею наук.	тестирование, реферат, практическое задание Практическая подготовка	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания реферата Шкала оценивания практического задания Шкала оценивания практической подготовки
	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать способы осуществления научного исследования Уметь осуществлять применять результаты исследования на практике.	Тестирование	Шкала оценивания тестирования
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать способы осуществления научного исследования Уметь осуществлять применять результаты исследования на практике. Владеть опытом самостоятельно осуществлять научное исследование и применять его результаты при решении конкретных научно-исследовательских задач	тестирование, реферат, практическое задание практическая подготовка	Шкала оценивания тестирования Шкала оценивания реферата Шкала оценивания практического задания Шкала оценивания практической подготовки

Шкалы оценивания

Шкала оценивания тестирования

Баллы	Критерии оценивания
10 баллов	если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
8 баллов	если из всех заданий студент выполнил как минимум 60%
6 баллов	если из всех заданий студент выполнил 40%
4 балла	если из всех заданий студент выполнил менее 40% заданий

Шкала оценивания практического задания

Показатель	Баллы
Задание выполнено полностью, количество ошибок – не более 5-10%.	3
Задание выполнено практически полностью, количество ошибок – не более 15-20%.	2
Задание выполнено, но содержит множество ошибок – более 50%.	1

Шкала оценивания реферата

Показатель	Баллы
Реферат соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением большого количества научных и практических источников по теме, магистрант в состоянии ответить на вопросы по теме реферата.	5
Реферат в целом соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением нескольких научных и практических источников по теме, магистрант в состоянии ответить на часть вопросов по теме реферата.	3
Реферат не соответствует заявленной теме, выполнен с использованием только 1 или 2 источников, магистрант допускает ошибки при изложении материала, не в состоянии ответить на вопросы по теме реферата.	1

Шкала оценивания практической подготовки

Баллы	Критерии оценивания
10 баллов	если из всех заданий студент выполнил как минимум 80% (уверенные действия по формализации лингвистического материала в соответствии с поставленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки).
8 баллов	если из всех заданий студент выполнил как минимум 60% (не достаточно уверенные действия по формализации лингвистического материала в соответствии с поставленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки).
6 баллов	если из всех заданий студент выполнил 40% (не уверенные действия по формализации лингвистического материала в соответствии с поставленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки).
4 балла	если из всех заданий студент выполнил менее 40% заданий (отсутствие действий по формализации лингвистического материала в соответствии с поставленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки).

Шкала оценивания тестирования

Показатель	Баллы
Правильно выполнено 81-100% заданий	6
Правильно выполнено 61-80% заданий	4
Правильно выполнено 41-60% заданий	3

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Пример тестового задания

1. Трансформационная методика получила наибольшую известность благодаря работам:

- a) К. Фосслера
- b) Н.Хомского, З. Харриса
- c) Г.Шухардта, Р.Мерингера
- d) В. Фон Гумбольдта
- e) Ш. Брюно, Ф.Брюно

2. Прием сокращений (методика преобразований) использовался в русском синтаксисе для преобразования придаточных предложений:

- a) А.М.Пешковским
- b) А.А. Потебней
- c) М.В.Ломоносовым
- d) Ф.Ф.Фортунатовым
- e) Ф.И. Буслаевым

3. Математические приемы:

– моделирование языка (при изучении системы языка и порождения текста) опирается на дедуктивную методику исследования;

– моделирование речи (при изучении текста и его анализа) опирается на интуитивно-математическое моделирование и исчисление, т.е. на:

- a) методику преобразований
- b) индуктивную методику
- c) философский метод
- d) сравнительно-исторический
- e) интерпретацию

4. При моделировании языка создается модель-конструкт, тогда как при моделировании речи определяется непротиворечивый, формализованный аппарат логических операций, и речь идет о:

- a) статистике речи
- b) структуре языка
- c) построении языковой модели

- d) стилистике
- e) ударении

5. Аппликативная порождающая модель (АПМ), предложенная отечественными учеными, основана на бинарной операции комбинаторной математической логики и состоит из четырех частных моделей (генераторов):

- a) абстрактного генератора
- b) генератора слов с различными степенями производности
- c) генератора фраз
- d) генератора фразовых трансформационных полей
- e) генератор текста.

Исключите из перечня генераторов ошибочный пункт.

6. Лексикографическая статистика, измерение текста, получившие название количественных методик, входят в:

- a) лингводидактику
- b) лингвостатистику
- c) лингвоархеологию
- d) лингвопсихологию
- e) лингвогеографию

7. Сравнительный частотный словарь первой тысячи слов английского, французского, немецкого и испанского языков вышел в 1934 году. Его автор:

- a) А.Юлланд
- b) Э. Итон
- c) Г.Г. Йоссельсон
- d) Г. Вандер Беке
- e) Р.М. Фрумкина

Примерный перечень практических заданий

Сделайте небольшое письменное сообщение по указанной теме. Выскажите свое мнение

1. Вторая половина XX века в истории отечественного языкознания.
2. Западноевропейское языкознание XIX столетия. Вектор исследований в лингвистике.
3. Неогумбольдтианство, концепция Лео Вайсгербера.
4. Французская социологическая школа и ее основные положения.
5. Сравнительно-историческое языкознание в середине XIX века. Основные достижения.
6. Общелингвистическая концепция В. фон Гумбольдта и его последователей.
7. Лингвистическая концепция А.А. Потебни.
8. Натуралистическое направление (концепция А. Шлейхера).
9. Ф.Ф. Фортунатов и Московская лингвистическая школа.
10. Психология языка в западноевропейской науке XIX века.
11. Лингвистическая концепция И.А. Бодуэна де Куртенэ. Казанская лингвистическая школа.
12. Языковой знак и его свойства. Системный характер языка в концепции Соссюра. Основные разделы языкознания.

13. Вторая половина XX века в истории отечественного языкознания.
14. Грамматические идеи в трудах представителей Пражской школы.
15. Копенгагенский структурализм. Формирование глоссемтической концепции.
16. Женевская лингвистическая школа.
17. Лондонская лингвистическая школа.
18. Американская лингвистика. Становление. Леонард Блумфилд и его концепция.

Задание на практическую подготовку (лингвистическая деятельность)

1. Отработать алгоритм анализа теоретических первоисточников.
2. Найти примеры с немецкими названиями предметов и явлений, проявление языковой формы в народной мудрости.
3. Проиллюстрировать примерами дихотомии Ф. де Соссюра.
4. Использовать метод НС при анализе отдельных фраз.

Примерные темы рефератов

1. История и методология науки. Предмет и задачи курса.
2. Методология как наука о научном методе.
3. Диалектический метод познания как отражение самой природы.
4. Общие и частные способы познания.
5. Метод познания и методология науки.
6. Компоненты национального языка и их характеристика.
7. Научное познание как процесс.
8. Эксперимент и его разновидности: лабораторный, социальный, мысленный.
9. Лингвистическое моделирование: модели-теории, модели-методы и приемы, модели-образцы, модели-конструкты.
10. Формальное представление модели: формула, чертеж.
11. Лингвистическая интерпретация (логическая, эмпирическая, философская, имманентная).
12. Лингвистическая интерпретация в лингвистике: с точки зрения исторического закона и с точки зрения структуры.
13. Научно-исследовательский метод в лингвистике.
14. Методика лингвистического исследования и способ описания.
15. Классификация основных методов исследования лингвистики.
16. Описательный метод: единицы языка и их признаки.
17. Единицы языка и единицы анализа: компонентный анализ, контекстный анализ.
18. Основные типы приемов описательного метода. Приемы внешней и внутренней интерпретации.
19. Внешняя интерпретация: социологические, логико-психологические, артикуляционно-акустические приемы.
20. Приемы межуровневой интерпретации и дистрибутивная методика как элементы внешней интерпретации.
21. Приемы внутренней интерпретации: классификация и систематика, парадигматическая методика, метод оппозиций, трансформационный прием.
22. Психолингвистика, её объект и задачи. Методы психолингвистических исследований.
24. Основные модели речевой деятельности человека.
25. Приемы семантического поля как элементы внутренней интерпретации.

26. Прикладные аспекты психолингвистического изучения языка.
27. Национально-культурная специфика речевого поведения и её аспекты.
28. Формирование и основные этапы развития лингвистической географии.
29. Математические приемы: логико-математические исчисления и моделирование, статистические приемы.
30. Сравнительный метод: сравнительно-исторический, историко-сравнительный, абсолютная/относительная хронология.
31. Сущность и специфика типологического изучения языков.
32. Сопоставительный метод. Морфологическая и синтаксическая типологии языков.
33. Лингвистический универсализм и типы универсалий.
34. Антропоцентризм при изучении языка и его сущность.

Примерный перечень вопросов к экзамену

1. Основные направления методологии современной науки.
2. Метод познания как основа развития науки.
3. Наблюдение, эксперимент, моделирование, интерпретация как способы познания в лингвистике.
4. Классификация основных методов научного познания в лингвистике.
5. Лингвистическое моделирование и применение математических приёмов.
6. Машинный перевод и автоматизация лингвистического исследования.
7. Сравнительно-сопоставительное языкознание на базе научных методов.
8. Системный характер языка в концепции Ф. де Соссюра.
9. Современное состояние и развитие общелингвистической концепции В. Фон Гумбольдта.
10. Современные теории и модели языка в философском освещении.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация учитывает уровень результатов обучения, общее качество работы магистранта, включая практическую подготовку, дисциплинированность, самостоятельность. Освоение дисциплины оценивается по балльной шкале.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать магистрант в течение семестра за текущий контроль, равняется 70 баллам.

Промежуточная аттестация проводится устно по вопросам в форме экзамене. На экзамене магистрант должен дать развернутые ответы на теоретические вопросы, входящие в экзаменационный билет. Максимальное число баллов, которые выставляются магистранту по итогам экзамена, равняется 30 баллам.

Шкала оценивания ответа на экзамене

Критерии оценивания	Количество баллов			
	6	4	2	0
Полнота ответа на теоретический вопрос	Ответ полный, с привлечением знаний из разных разделов курса	Ответ полный	Ответ неполный	Ответ, не соответствующий теоретическому вопросу

Знание терминологии, умение давать определения понятиям	6 Четкие определения, умение объяснить их и дополнить	4 Определения даются без собственных объяснений и дополнений	2 Определения даются с некоторыми неточностями	0 отсутствует
Знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом	6 5 и более примеров	4 3-4 примера	2 1-2 примера	0 отсутствует
Умение проиллюстрировать явление практическими примерами	6 5 и более примеров примеров	4 3-4 примера	2 1-2 примера	0 отсутствие
Ответы на вопросы экзаменатора	6 Ответы на вопросы полные с приведением примеров и/или пояснений	4 Ответы на вопросы полные или частично полные	2 Только ответы на элементарные вопросы	0 Нет ответов на вопросы
Итоговый балл (максимальный)	30	20	10	0

Итоговая шкала выставления оценки по дисциплине

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа магистранта в течение всего срока освоения дисциплины, а также баллы на промежуточной аттестации.

Баллы, полученные магистрантами в течение освоения дисциплины	Оценка по дисциплине
81-100	отлично
61-80	хорошо
41-60	удовлетворительно
0-40	неудовлетворительно

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. Ильин, В. В. История и философия науки : учебник / Ильин В. В. - Москва :

Проспект, 2019. - 336 с. - ISBN 978-5-392-28835-9. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392288359.html> (дата обращения: 16.01.2023). - Режим доступа : по подписке.

2. Нелюбин, Л. Л. Наука о переводе (история и теория с древнейшим времен до наших дней) : учебное пособие / Л. Л. Нелюбин, Г. Т. Хунины. — 4-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 415 с. — ISBN 978-5-89349-721-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/109569> (дата обращения: 16.01.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Яркова, Е. Н. История и философия науки : учеб. пособие / Яркова Е. Н. - 3-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2020. - 291 с. - ISBN 978-5-9765-2461-3. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN97859765246131.html> (дата обращения: 16.01.2023). - Режим доступа : по подписке.

6.2. Дополнительная литература

1. Сорокин Ю.А. Переводоведение: статус переводчика и психогерменевтические процедуры / Ю. А. Сорокин. - М. : Гнозис, 2008. - 160с. – Текст: непосредственный.
2. Гируцкий А.А. Общее языкознание: учеб.пособие для вузов / А. А. Гируцкий. - Минск: ТетраСистемс, 2009. - 304с. – Текст: непосредственный.
3. Гируцкий, А. А. Общее языкознание : учебник / А. А. Гируцкий - Минск : Выш. шк. , 2017. - 238 с. - ISBN 978-985-06-2772-8. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850627728.html> (дата обращения: 16.01.2023). - Режим доступа : по подписке.
4. Гируцкий, А. А. Введение в языкознание : учеб. пособие / А. А. Гируцкий - Минск : Выш. шк. , 2016. - 238 с. - ISBN 978-985-06-2720-9. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850627209.html> (дата обращения: 16.01.2023). - Режим доступа : по подписке.
5. Кодухов В.И. Введение в языкознание : учебник для вузов / В. И. Кодухов. - 2-е изд.,доп. - М. : Просвещение, 2010. - 288с. – Текст: непосредственный.
6. Маслов Ю.С. Введение в языкознание : учебник для вузов / Ю. С. Маслов. - 3-е изд.,доп. - М.: Высш.шк., 2008. - 272с. – Текст: непосредственный.
7. Левченко М.Н. Теория языкознания: учеб.пособие для лингв.фак. / М. Н. Левченко, О. П. Лахтюхова. - М.: МПУ Нар.учитель, 2002. - 136с. – Текст: непосредственный.
8. Теория и история языка : программы для ун-тов и ин-тов по спец 032900 - Рус.яз. и лит. - М.: Флинта, 2008. - 136с. – Текст: непосредственный.
9. Гречко В.А. Теория языкознания: учеб.пособие для вузов / В. А. Гречко. - М.: Высш.шк., 2009. - 375с. – Текст: непосредственный.
10. Дельбрюк Б. Введение в изучение языка: из ист.и методол.сравнит.языкозн. / Б. Дельбрюк. - 2-е изд. - М.: УРСС, 2009. - 152с. – Текст: непосредственный.
1. Нелюбин Л.Л. История и теория перевода в России: учебник / Л. Л. Нелюбин, Г. Т. Хухуни. - М. : МПУ , 2009. - 140с. – Текст: непосредственный.
2. Кодухов В.И. Методы лингвистического анализа. Л., 2003.
3. Хухуни Г.Т. Введение в языковедение [Текст]: учебно-методический комплекс / Хухуни Г.Т., сост. – М.: МГОУ, 2009. – 61 с. – 20-00 (б/в), (Интернет-ресурс МГОУ).

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

Полнотекстовые базы данных

1. Научная электронная библиотека (НЭБ). Режим доступа [<http://www.elibrary.ru>].
2. Национальный цифровой ресурс Руконт. Режим доступа [<http://www.rucont.ru/>].

Ресурсы сети Интернет

1. www.wikipedia.org
2. www.gramota.ru

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся
2. Методические рекомендации по проведению практических занятий по теоретическим дисциплинам

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

7-zip

Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием, персональными компьютерами, проектором;
- помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.